



UNIONE EUROPEA
 Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione Europea
 2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29 42 670
 E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int Info e formulari on-line:

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: AZIENDA SANITARIA LOCALE 3 TORINO		
Indirizzo postale: C.SO SVIZZERA 164		
Città TORINO	Codice postale: 10149	Paese ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di: DIPARTIMENTO TECNICO LOGISTICO - U.O.A PROVVEDITORATO Posta elettronica segreteria.dtl-pe@asl3.to.it		Telefono: 011- 4393325 Fax: 011-4393491
Indirizzo (i) internet: (se del caso) Amministrazione aggiudicatrice (URL): www.asl3.to.it Profilo di committente (URL):		

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:	<input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:	<input checked="" type="checkbox"/> Altro: completare l' Allegato A.II
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:	<input checked="" type="checkbox"/> Altro: completare l' Allegato A.III

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'

<input checked="" type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico	<input checked="" type="checkbox"/> Salute
L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>	

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice

Appalto per l'affidamento del servizio sostitutivo di mensa mediante buoni pasto elettronici e relativo sistema informatico di supporto finalizzato alla gestione e al controllo dei pasti erogati

<p>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi <i>(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all’oggetto specifico dell’appalto o degli acquisti)</i></p>		
<p>a) Lavori <input type="checkbox"/></p>	<p>b) Forniture <input type="checkbox"/></p>	<p>c) Servizi <input checked="" type="checkbox"/></p>
<p>Esecuzione <input type="checkbox"/></p> <p>Progettazione ed esecuzione <input type="checkbox"/></p> <p>Realizzazione con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici <input type="checkbox"/></p>	<p>Acquisto <input type="checkbox"/></p> <p>Leasing <input type="checkbox"/></p> <p>Noleggio <input type="checkbox"/></p> <p>Acquisto a riscatto <input type="checkbox"/></p> <p>Misto <input type="checkbox"/></p>	<p>Categoria di servizi N. 17 <i>(Per le categorie di servizio 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)</i></p>
<p>Sito o luogo principale dei lavori: _____ _____ - _____ Codice NUTS □□□□□</p>	<p>Luogo principale della consegna: _____ _____ Codice NUTS □□□□□</p>	<p>Luogo principale di esecuzione: Vicinanze sedi ospedaliere e territoriali dell’A.S.L.3 di Torino Codice NUTS □□□□□</p>
<p>II.1.3.) L’avviso riguarda Un appalto pubblico <input checked="" type="checkbox"/> l’istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA) <input type="checkbox"/> L’istituzione di un accordo quadro <input type="checkbox"/></p>		
<p>II.1.5) Breve descrizione dell’ appalto o degli acquisti</p>		
<p>II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)</p>		
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare
Oggetto principale	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□ □□□□-□
Oggetto complementare	□□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□	□□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□

II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>	
II.1.8) Divisioni in lotti <i>(per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)</i> sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>	
II.1.9) Ammissibilità di varianti	sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>

II.2) QUANTITATIVO O ENTITA' DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni) IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO € 2.200.000,00 I.V.A. ESCLUSA, CON OPZIONE DI RINNOVO € 4.400.000,00 IVA ESCLUSA
--

III.2.2) Opzioni (eventuali)	sì <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
In caso affermativo, descrizione delle opzioni: Possibilità di rinnovo previa valutazione delle ragioni di convenienza e di pubblico interesse	
Numero di rinnovi possibile (se del caso): 1 oppure tra <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> e <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi 36 o giorni <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (dall'aggiudicazione dell'appalto)

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso) Cauzione definitiva: 10% dell'importo di affidamento, IVA esclusa, della fornitura da prestare a favore dell'A.S.L.
III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia (se del caso) Finanziamento da Bilancio dell'A.S.L. . Pagamento a 90 gg. dalla data di ricevimento delle fatture
III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto (se del caso) Alla gara possono partecipare singole ditte o più imprese appositamente e temporaneamente raggruppate.
III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

E' richiesta la compilazione di una dichiarazione, resa ai sensi del T.U. 445/2000, utilizzando l'apposito modello reperibile sul sito www.fareonline.it

III.2.2) Capacità economica e finanziaria	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti Solo all'aggiudicatario:l'A.S.L. 3 si riserva di verificare quanto dichiarato in sede di autocertificazione in materia di servizi prestati.	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti <i>(se del caso)</i> :
III.2.3) Capacità tecnica	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti Solo all'aggiudicatario:l'A.S.L. 3 si riserva di verificare quanto dichiarato in sede di autocertificazione in materia di servizi prestati.	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti <i>(se del caso)</i> :
III.2.4) Appalti riservati (se del caso) : <i>si</i> <input type="checkbox"/> <i>no</i> <input checked="" type="checkbox"/>	

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?	<i>si</i> <input type="checkbox"/> <i>no</i> <input checked="" type="checkbox"/>
III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio	<i>si</i> <input type="checkbox"/> <i>no</i> <input checked="" type="checkbox"/>

SEZIONE IV: PROCEDURE**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

IV.1.1.) Tipo di procedura
Aperta <input checked="" type="checkbox"/>

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (<i>contrassegnare le caselle pertinenti</i>)	
Prezzo più basso	<input type="checkbox"/>
<i>oppure</i>	
Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai <input checked="" type="checkbox"/> criteri indicati nel capitolato d'oneri	<input checked="" type="checkbox"/>
IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica	si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (<i>se del caso</i>) PE-127-05	
IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto	si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (<i>ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione</i>) oppure il documento descrittivo (<i>nel caso di dialogo competitivo</i>)	
Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti	
Data: 26/04/2006 (<i>gg/mm/aaaa</i>)	Ora: 16
Documenti a pagamento: no (vedi Allegato A.II)	
IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione	
Data: 26/04/2006 (<i>gg/mm/aaaa</i>)	Ora: 16
IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione	
ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (<i>procedure aperte</i>) 180 giorni (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)	
IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte	
Data: 03/05/2006 (<i>gg/mm/aaaa</i>)	Ora: 11
Luogo (<i>se del caso</i>): A.S.L. 3 di Torino – U.O.a. Provveditorato-Economato – Via Medail n. 16 - 10144 Torino	

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte <i>(se del caso)</i>	si <input checked="" type="checkbox"/>	no <input type="checkbox"/>
Legale Rappresentante o persona munita di idonea procura		

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO <i>(se del caso)</i>		si <input type="checkbox"/>	no <input checked="" type="checkbox"/>
VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DA FONDI COMUNITARI			
		si <input type="checkbox"/>	no <input checked="" type="checkbox"/>
VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI <i>(se del caso)</i> I documenti di gara sono reperibili sul sito www.fareonline.it . Ulteriori informazioni e chiarimenti possono essere richiesti a mezzo fax oppure e.mail di seguito indicati, entro e non oltre le ore 16 del 20/04/2006, secondo quanto indicato nel capitolato speciale d'appalto; le relative risposte saranno pubblicate, in un'unica soluzione, senza l'indicazione di chi ha posto il quesito, sul succitato sito. L'A.S.L. 3 si riserva la facoltà di procedere all'aggiudicazione della gara anche in presenza di una sola offerta purchè soddisfatti in pieno le condizioni del capitolato. I concorrenti, con la presentazione delle offerte, consentono il trattamento dei propri dati, anche personali, ai sensi del T.U. 196/2003 per le esigenze concorsuali e contrattuali.			
VI.4) PROCEDURE DI RICORSO			
VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure del ricorso			
Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMINISTRATIVO REGIONALE			
Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI 45			
Città: TORINO		Codice postale: 10129	
Paese: ITALIA			
Posta elettronica: seggen.to@giustizia-amministrativa.it		Telefono: 011 5576411	
Indirizzo Internet (URL):		Fax: 011 539265	
VI.4.2) Presentazione di ricorso <i>(Compilare il punto VI.4.2 OPPURE, all'occorrenza, il punto VI.4.3)</i> Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso: 60 gg. dalla data di pubblicazione del bando sulla Gazzetta Ufficiale Unione Europea			
VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso			
Denominazione ufficiale:			
Indirizzo postale:			
Città:		Codice postale:	
Paese:			
Posta elettronica:		Telefono:	
Indirizzo Internet (URL):		Fax:	
VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO 28/02/2006 <i>(gg/mm/aaaa)</i>			

ALLEGATO A**I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI**

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto All'attenzione di:		Telefono
Posta elettronica :		Fax:
Indirizzo Internet (URL)		

II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)

Denominazione ufficiale: AZIENDA SANITARIA LOCALE 3 DI TORINO		
Indirizzo postale: Via Medail 16		
Città: TORINO	Codice postale: 10144	Paese: ITALIA
Punti di contatto All'attenzione di: DIPART. TECN. LOGISTICO -U.O.A PROVVEDITORATO		Telefono: 0114393325
Posta elettronica segreteria.dtl-pe@asl3.to.it		Fax: 0114393491
Indirizzo Internet (URL) www.fareonline.it		

III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/ DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione ufficiale: AZIENDA SANITARIA LOCALE 3 DI TORINO		
Indirizzo postale: Via Medail 16		
Città: TORINO	Codice postale: 10144	Paese: ITALIA
Punti di contatto All'attenzione di: : DIPART. TECN. LOGISTICO -U.O.A PROVVEDITORATO		Telefono 0114393325
Posta elettronica: segreteria.dtl-pe@asl3.to.it		Fax: 0114393491
Indirizzo Internet (URL) www.asl3.to.it		

IL DIRETTORE U.O.A. PROVVEDITORATO-ECONOMATO

Davide VIGANI

(Utilizzare il presente allegato nel numero di copie necessario)